

## Положения о защите персональных данных для пациентов Центра ÜBERLEBEN

Уважаемые пациенты,

В настоящих положениях представлена информация об обработке ваших персональных данных в нашем центре и о ваших правах касательно обработки ваших персональных данных.

### 1. Лицо, ответственное за обработку персональных данных

Согласно положениям Общего регламента ЕС по защите данных (в дальнейшем DSGVO), ответственным лицом за обработку персональных данных является

Центр ÜBERLEBEN gGmbH  
Kirstin Reichert (руководство)  
Turmstraße 21, 10559 Berlin  
Тел. +49 (30) 88 43 08 85  
[mail@ueberleben.org](mailto:mail@ueberleben.org)  
(в дальнейшем «ZÜ»)

### 2. Уполномоченный по защите персональных данных

Контактные данные нашего уполномоченного по защите персональных данных:

Адвокатская контора  
*Datargus* Rechtsanwalts-gesellschaft mbH  
(Датаргус Рехтсанвалтсгезельшафт мбХ) с пометкой:  
«Datenschutzanfrage Zentrum ÜBERLEBEN»  
Brachvogelstr 1,  
10961 Berlin  
Тел.: +49 (30) 577 039 930  
эл. почта: [datenschutz@ueberleben.org](mailto:datenschutz@ueberleben.org)

### 3. Способ, объем и цели обработки персональных данных

Обработка ваших персональных данных производится в целях исполнения договора об оказании медицинских услуг, а также связанных с ним обязанностей. Без ваших персональных данных надлежащее исполнение договора невозможно.

Мы собираем и обрабатываем следующие персональные данные:

- обращение, имя, фамилия,
- дата рождения,
- семейное положение, профессия (профессиональное образование),

- адрес, номер телефона, адрес электронной почты,
- медицинская страховка, номер медицинской страховки,
- социальные данные,
- в случае необходимости статус пребывания в Германии,
- биографические данные,
- родственные связи и
- данные о состоянии здоровья (анамнезы болезней, диагнозы, рекомендации по лечению, результаты обследований).

Обработка персональных данных осуществляется для

- идентификации вас как нашего пациента,
- установления контакта с вами в целях осуществления медицинского обслуживания,
- записи анамнеза, диагнозов, рекомендаций по лечению и результатов обследований в рамках договора об оказании медицинских услуг,
- проведения лечебных мероприятий,
- выполнения обязанностей по ведению документации и предоставлению информации,
- осуществления расчета с больничными кассами и ведомствами (окружными ведомствами, ведомствами социального обеспечения или ведомствами по делам молодежи) за оказанные медицинские услуги,
- обеспечения надлежащего качества услуг.

В рамках договора об оказании медицинских услуг мы также можем подвергнуть обработке данные о вашем здоровье, предоставленные нам иными медицинскими учреждениями (например, содержащиеся в медицинском заключении).

### 4. Правовые основания обработки персональных данных

Обработка данных о вашем здоровье осуществляется на основании ст. 9 п. 2 пп. h), п. 3 DSGVO в совокупности с § 22 Федерального закона ФРГ о защите персональных данных (BDSG) и исключительно лицами, обязанными в соответствии с законом сохранять конфиденциальность персональных данных, к которым они получили доступ.

В остальном обработка ваших персональных данных осуществляется на основании ст. 6 п. 1 пп. b), c) и f) DSGVO в целях исполнения договора об оказании медицинских услуг, выполнения правовых обязательств, а также соблюдения наших законных интересов. Если речь идет об особых категориях персональных данных, то в целях предъявления и предотвращения юридических

претензий обработка производится на основании ст. 9 п. 2 пп. f) DSGVO.

Законным интересом в рамках ст. 6 п. 1 пп. f) является предъявление и предотвращение юридических претензий.

Если вы дали согласие на обработку своих персональных данных, правовым основанием для нее является ст. 6 п. 1 пп. а) и/или ст. 9 п. 2 пп. а) DSGVO.

#### **5. Сохранение и удаление ваших персональных данных**

Мы сохраняем собранные нами ваши персональные данные. Они сохраняются и после окончания договора о предоставлении медицинских услуг

- на 10 лет после завершения лечения в соответствии с § 630f п. 3 Германского гражданского уложения (в дальнейшем BGB) или
- на 30 лет в том случае, если у нас имеются конкретные основания для предъявления требования о возмещении ущерба до истечения предельного срока исковой давности в соответствии с § 199 п. 2 и п. 3 BGB.

#### **6. Передача ваших персональных данных третьим лицам**

Мы передаем ваши персональные данные третьим лицам, только если это разрешено законом и является необходимым в целях обработки данных, или при наличии вашего письменного согласия.

Получателем ваших персональных данных могут быть ассоциации врачей больничных касс, больничные кассы, медицинская служба вашей страховой медицинской компании, а также ведомства (окружные ведомства, ведомства социального обеспечения или ведомства по делам молодежи).

Передача персональных данных производится в основном с целью выставления счетов за предоставленные нами медицинские услуги, для выяснения психотерапевтических или медицинских вопросов, а также вопросов, связанных с условиями страхования. Кроме того, персональные данные могут также передаваться другим врачам или психотерапевтам (например, в медицинском заключении). В отдельных случаях персональные данные могут быть переданы иным правомочным получателям, например, на основании предусмотренной законом обязанности предоставлять правдивые сведения.

#### **7. Передача ваших персональных данных в третьи страны**

Ваши персональные данные не передаются в третьи страны.

#### **8. Ваши права**

Вы имеете право

- на получение информации о ваших персональных данных, обрабатываемых нами (ст. 15 DSGVO), а также на получение копии ваших персональных данных в структурированном, стандартном и машиночитаемом формате,
- на исправление ваших персональных данных (ст. 16 DSGVO),
- на удаление ваших персональных данных (ст. 17 DSGVO) и
- на ограничение обработки ваших персональных данных (ст. 18 DSGVO).

Кроме того, вы можете заявить возражение против обработки ваших персональных данных, основанной на ст. 6 п.1 пп. f) (ст. 21 DSGVO). После этого мы прекращаем обработку ваших персональных данных, за исключением случаев, когда мы можем доказать наличие веских оснований для обработки, преобладающих над вашими интересами, правами и свободами, или когда обработка служит целям заявления, исполнения или защиты правовых притязаний.

Если обработка ваших персональных данных или их передача третьим лицам происходит с вашего согласия, вы имеете право в любое время отозвать свое согласие с действием отзыва на будущее.

Для осуществления этих прав вы можете, помимо прочих средств связи, воспользоваться электронной почтой по адресу [mail@ueberleben.org](mailto:mail@ueberleben.org) или [datenschutz@ueberleben.org](mailto:datenschutz@ueberleben.org).

Вы также имеете право подать жалобу относительно обработки ваших персональных данных в орган надзора. Орган надзора, ответственный за наш центр:

Уполномоченная по вопросам защиты персональных данных и свободы информации  
г. Берлина

Meike Kamp  
Alt-Moabit 59-61  
10555 Berlin

Центр «ÜBERLEBEN» gGmbH

16. Februar 2023